Portland Symphony Orchestra
TOSHIYUKI SHIMADA • MUSIC DIRECTOR & CONDUCTOR
1999 • 20TH ANNIVERSARY PRODUCTION

magic
OF CHRISTMAS

AT&T
DOWNEAST ENERGY
KeyBank
Shop 'n Save
PORTLAND SYMPHONY ORCHESTRA
Toshiyuki Shimada, Music Director and Conductor
Elizabeth DeGrazia, Soprano
Magic of Christmas Chorus, Judith Hunt Quimby, Director
Ray Cornils, Organist  Minor Rootes, Narrator

KeyBank  Shop'n Save  AT&T  DOWNEAST

www.portlandsymphony.com
75th Season, 1999-2000
Merrill Auditorium

December 10 and 17 at 3:00 and 8:00 pm
December 11-12 and 18-19 at 2:00 pm
December 9, 11-12, 16, 18-20 at 7:30 pm

75th Season, 1999-2000
Merrill Auditorium

DAQUIN  Noël No. 10
KARG-ELERT  Improvisation on *In dulci jubilo*
NEAR  Suo Gân
LASKY  Partita on Noël Nouvelet
Arr. BURKHARDT  Good King Wenceslaus
Arr. ELLSASSER  A Medley of Christmas Carols
Arr. PURVIS  Greensleeves
Arr. LASKY  The First Noël
JANZER  Fanfare and Toccata on *Joy to the World*

RAY CORNILS, PORTLAND MUNICIPAL ORGANIST

MAGIC OF CHRISTMAS

BASS  Gloria
MAGIC OF CHRISTMAS CHORUS

YON  Gesu Bambino
ELIZABETH DeGRAZIA
MAGIC OF CHRISTMAS CHORUS

Arr. HARRIS  Good King Wenceslas

THOMPSON  Alleluia
MAGIC OF CHRISTMAS CHORUS
JUDITH HUNT QUIMBY, DIRECTOR

AMUNDSON  Angels’ Dance

HANDEL/PROUT  Hallelujah, from *Messiah*
MAGIC OF CHRISTMAS CHORUS

INTERMISSION

HERBERT  March of the Toys

TCHAIKOVSKY  Selections from *Nutcracker*
Marche
Danse de la fée-dragée
Danse chinoise
Danse russe trepak

RUTTER  The Very Best Time of the Year
MAGIC OF CHRISTMAS CHORUS
JUDITH HUNT QUIMBY, DIRECTOR
TRAD./HOLCOMB Twelve Days of Christmas
PSO BRASS SECTION

MARKS Rudolph, the Red-Nosed Reindeer
(words on page 24)
ELIZABETH DeGRAZIA
MAGIC OF CHRISTMAS CHORUS

Arr. NORRIS Christmas Around the World
Child in the Manger (Gaelic)
Il est né, le divin Enfant (French)
Fum-Fum-Fum (Spanish)
Song of the Bagpipers (Italian)
Jesous Ahatonhia (Huron)
Ritsch-Ratsch-Fili-Bom-Bom-Bom (Swedish)
Here We Come a’ Wassailing (English)
ELIZABETH DeGRAZIA

DOUGLAS/MOORE The Night Before Christmas
(“A Visit From St. Nicholas”)
MINOR ROOTES

INTERMISSION
ANDERSON Sleigh Ride

BERLIN/BENNET White Christmas
MAGIC OF CHRISTMAS CHORUS

ADAM O Holy Night
ELIZABETH DeGRAZIA

Arr. HAYES It’s A Wonderful Christmas
The Most Wonderful Time of the Year
The Christmas Song
Because It’s Christmas
MAGIC OF CHRISTMAS CHORUS

Arr. HARRIS O Tannebaum
ELIZABETH DeGRAZIA
MAGIC OF CHRISTMAS CHORUS

Arr. FINNEGAN Christmas Carol Sing-along
(words begin on page 28)

Director
Brian P. Allen

Set Design
Stephen G. Smith

Lighting Design
Gary Massey

Sound Design
Klondike Sound

Script
Susan Danforth

Stage Manager
Christopher C. Sims

Program subject to change.
Cameras and recording equipment are not permitted at performances. This policy is strictly enforced.
Patrons with alarm watches, electronic pagers, or cellular phones are requested to turn them off before the concert.
Please recycle your program by returning it to any usher upon exiting.
This concert will be broadcast on December 20 at 8:00 PM on WMEA-FM (90.1).
The concert will last approximately 2:10.
PORTLAND SYMPHONY ORCHESTRA

TOSHIYUKI SHIMADA, MUSIC DIRECTOR AND CONDUCTOR

VIOLINS
Lawrence Golan
  Concertmaster
Karine Swanquist
Edward Wu
  Assistant
  Concertmasters
Susan Shipley
  Holly Ovenden
Aija Silina
Joanne Schnell
Mark Paxson
Susan Holcomb
Stephanie Schweigart
Zoia Bologovsky
Rohan Gregory
Leah Givelber
Jennifer Hillaker
Liana Zaretsky
  Principal
  Maria Lin*
  Assistant Principal
Paula Majerfeld
  Assistant Principal
Charles Dimmick
  Deirdre Oehrtmann
Matthew Wratas
Clorinda Noves
Luis Ibáñez
Mirabai Weismehl
Constance Clayton
Cornelia Sawyer
David Parry
Elise Straus-Bowers

VIOLONCELLOS
James Kennedy
  Principal
Richard Noyes
  Assistant Principal
William Rounds
  Deborah Dabczynski
  Barbara Paschke
  Kathleen Foster
  David Paschke
  Joel Wolfe

CONTRABASSES
Joseph Holt
  Principal
George Calvert
  Assistant Principal
Anthony D'Amico
  Margaret Metcalf
  Lynn Hanning
  George Rubin
  Karen McCann

FLUTES
Stephanie Mortimore
  Principal
Alison Hale
  Rachel Braude

PICCOLO
Rachel Braude

OBOES
Neil Boyer
  Principal
Stefani Burk
  Julianne Verret

ENGLISH HORN
Julianne Verret

CLARINETS
Thomas Parchman
  Principal
Jan Halloran
John Korajczyk

BASS CLARINET
  John Korajczyk

BASSOONS
Janet Polk
  Principal
Ardith Keef

FRENCH HORN
John Boden
  Principal
Nina Allen Miller
  Neil DeLand
  Carolyn Cantrell

TRUMPETS
John M. Schnell
  Principal
Elizabeth B. Rines
  Jeffrey Work

TROMBONES
Nicholas Orovich
  Principal
Don Davis
  Mark Manduca

BASS TROMBONE
Mark Rohr

TUBA
Don Rankin
  Principal

TYMПANI
John Tanzer
  Principal

PERCUSSION
Nancy Smith
  Principal
Mark Worafaik
  Richard Kelly

HARP
Jara Goodrich
  Principal

KEYBOARD
Janet Reeves
  Principal

EMERITUS
Katherine Graffam
  Violoncello

LIBRARIAN
Carlos Romero

PERSONNEL
MANAGER
Nancy Smith

PRODUCTION
STAGE MANAGER
Christopher C. Sims

BROADCAST
ANNOUNCER
Geoffrey Doughty

RECORDING
ENGINEER
Gary Massey

String sections are reduced for Pops and Chamber Orchestra concerts.

*One-year leave of absence

ADMINISTRATION

Jane E. Hunter
  Executive Director

Deborah F. Hammond
  Director of Marketing and Development

Sharon W. Berry
  Director of Finance and Office Operations

Michael Kosmala
  Director of Education

Andrew Kipe
  Orchestra Manager

Susan E. Danforth
  Marketing Assistant/ Publications Coordinator

Wendy E. Milne
  Development Assistant

Ann Brownbridge
  Executive Secretary

Dana Woodbury
  Usher Coordinator